REGULAMENTO (CE) N.º 898/2005 DA COMISSÃO

de 15 de Junho de 2005

que altera o Regulamento (CE) n.º 314/2004 do Conselho relativo a certas medidas restritivas respeitantes ao Zimbabué

A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (CE) n.º 314/2004 do Conselho, de 19 de Fevereiro de 2004, relativo a certas medidas restritivas respeitantes ao Zimbabué [1], nomeadamente a alínea b) do artigo 11.º,

Considerando o seguinte:

(1) O anexo III do Regulamento (CE) n.º 314/2004 enumera as pessoas a que é aplicável o congelamento de fundos e de recursos económicos previsto nesse regulamento.

(2) A Decisão 2005/444/PESC [2] do Conselho altera o anexo da Posição Comum 2004/161/PESC [3]. O anexo III do Regulamento (CE) n.º 314/2004 deve, por conseguinte, ser alterado em conformidade.

(3) A fim de garantir a eficácia das medidas previstas no presente regulamento, este deverá entrar imediatamente em vigor,

ADOPTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

O anexo III do Regulamento (CE) n.º 314/2004 é substituído pelo texto do anexo do presente regulamento.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor na data da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e directamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 15 de Junho de 2005.

Pela Comissão

Eneko LANDÁBURU

Director-Geral das Relações Externas

---

[1] JO L 55 de 24.2.2004, p. 1. Regulamento com a última redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 1488/2004 da Comissão (JO L 273 de 21.8.2004, p. 12).

[2] Ver página 37 do presente Jornal Oficial.

[3] JO L 50 de 20.2.2004, p. 66.

ANEXO

«ANEXO III

Lista das pessoas a que se refere o artigo 6.º

1. Mugabe, Robert Gabriel	Presidente, nascido em 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Director-Geral da Organização Central de Informações, nascido em 6.11.1960
3. Buka (também conhecida como Bhuka) Flora	Ministra dos Assuntos Especiais, responsável pelos Programas Rurais e de Repovoamento (ex-Ministra-Adjunta para o Programa de Reforma Agrária, no Gabinete do Presidente), nascida em 25.2.1968
4. Chapfika, David	Vice-Ministro das Finanças (ex-Vice-Ministro das Finanças e do Desenvolvimento Económico), nascido em 7.4.1957
5. Charamba, George	Secretário Permanente, Departamento da Informação e Publicidade, nascido em 4.4.1963
6. Charumbira, Fortune Zefanaya	Ex-Vice-Ministro da Administração Local, das Obras Públicas e da Habitação Nacional, nascido em 10.6.1962
7. Chigudu, Tinaye	Governador Provincial de Manica
8. Chigwedere, Aeneas Soko	Ministro da Educação, Desportos e Cultura, nascido em 25.11.1939
9. Chihota, Phineas	Vice-Ministro da Indústria e do Comércio Internacional
10. Chihuri, Augustine	Comandante da Polícia, nascido em 10.3.1953
11. Chimbudzi, Alice	Membro da Comissão Política do ZANU (PF)
12. Chimutengwende, Chen	Ministro-Adjunto dos Assuntos Públicos e Interactivos (ex-Ministro dos Correios e Telecomunicações), nascido em 28.8.1943
13. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministro da Justiça e dos Assuntos Jurídicos e Parlamentares, nascido em 25.1.1947
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Ex-Ministro das Minas e Desenvolvimento Mineiro, nascido em 14.3.1955
15. Chipanga, Tongesai Shadreck	Ex-Vice-Ministro dos Assuntos Internos, nascido em 10.10.1946
16. Chitepo, Victoria	Membro da Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 27.3.1928
17. Chiwenga, Constantine	General, Comandante das Forças de Defesa do Zimbabué (Tenente-General, ex-Comandante do Exército), nascido em 25.8.1956
18. Chiweshe, George	Presidente do ZEC (Juiz do Supremo Tribunal e Presidente do controverso Comité de Delimitação), nascido em 4.6.1953
19. Chiwewe, Willard	Governador Provincial de Masvingo (ex-Secretário Principal responsável pelos Assuntos Especiais no Gabinete do Presidente), nascido em 19.3.1949
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Ministro da Administração Local, das Obras Públicas e da Habitação Nacional, nascido em 1.8.1952
21. Dabengwa, Dumiso	Membro Principal da Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 1939
22. Damasane, Abigail	Vice-Ministra da Condição Feminina, da Igualdade dos Sexos e do Desenvolvimento da Comunidade
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Ministro da Função Pública, do Trabalho e da Segurança Social (ex-Ministro-Adjunto da Segurança Nacional no Gabinete do Presidente), nascido em 1.8.1946

24. Gombe, G.	Presidente da Comissão de Supervisão Eleitoral
25. Gula-Ndebele, Sobuza	Ex-Presidente da Comissão de Supervisão Eleitoral
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ministro do Desenvolvimento Económico (ex-Ministro-Adjunto das Empresas Públicas e dos Organismos Para-estatais no Gabinete do Presidente), nascido em 8.3.1940
27. Hove, Richard	Secretário para os Assuntos Económicos na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 1935
28. Hungwe, Josaya (também conhecida como Josiah) Dunira	Ex-Governador Provincial de Masvingo, nascido em 7.11.1935
29. Jokonya, Tichaona	Ministro da Informação e Publicidade, nascido em 27.12.1938
30. Kangai, Kumbirai	Membro da Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 17.2.1938
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Governador Provincial de Harare e Secretário para os Assuntos Financeiros na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 25.5.1947
32. Kasukuwere, Saviour	Vice-Ministro da Formação da Juventude e da Criação de Emprego e Subsecretário para a Juventude na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 23.10.1970
33. Kaukonde, Ray	Governador Provincial do Mashona Oriental, nascido em 4.3.1963
34. Kuruneri, Christopher Tichaona	Ex-Ministro das Finanças e do Desenvolvimento Económico, nascido em 4.4.1949. NB: actualmente detido
35. Langa, Andrew	Vice-Ministro do Ambiente e do Turismo e ex-Vice-Ministro dos Transportes e Comunicações
36. Lesabe, Thenjiwe V.	Secretária da Condição Feminina na Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 1933
37. Machaya, Jason (também conhecida como Jaison) Max Kokerai	Ex-Vice-Ministro das Minas e do Desenvolvimento Mineiro, nascido em 13.6.1952
38. Made, Joseph Mtakwese	Ministro da Agricultura e do Desenvolvimento Rural (ex-Ministro do Território e do Repovoamento Agrícola e Rural), nascido em 21.11.1954
39. Madzongwe, Edna (também conhecida como Edina)	Subsecretária da Produção e do Trabalho na Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 11.7.1943
40. Mahofa, Shuvai Ben	Ex-Vice-Ministro da Formação da Juventude, da Igualdade entre os Sexos e da Criação de Emprego, nascido em 4.4.1941
41. Mahoso, Tafataona	Presidente da Comissão de Informação da Comunicação Social
42. Makoni, Simbarashe	Secretário-Geral-Adjunto para os Assuntos Económicos na Comissão Política do ZANU (PF) (ex-Ministro das Finanças), nascido em 22.3.1950
43. Malinga, Joshua	Secretário-Adjunto para os Deficientes e Desfavorecidos na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 28.4.1944
44. Mangwana, Paul Munyaradzi	Ministro-Adjunto (ex-Ministro da Função Pública, do Trabalho e da Segurança Social), nascido em 10.8.1961
45. Manyika, Elliot Tapfumanei	Ministro sem Pasta (ex-Ministro da Formação da Juventude, da Igualdade entre os Sexos e da Criação de Emprego), nascido em 30.7.1955
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Ex-Vice-Ministro da Indústria e do Comércio Internacional, nascido em 10.8.1934
47. Marumahoko, Rueben	Vice-Ministro dos Assuntos Internos (ex-Vice-Ministro da Energia e do Desenvolvimento Energético), nascido em 4.4.1948

48. Masawi, Ephrahim Sango	Governador Provincial do Mashona Central
49. Masuku, Angeline	Governadora Provincial do Matabele Meridional e Secretária para os Deficientes e Desfavorecidos na Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 14.10.1936
50. Mathema, Cain	Governador Provincial de Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile	Governador Provincial do Norte de Matabele e Subsecretário para os Transportes e a Segurança Social na Comissão Política do ZANU (PF)
52. Matiza, Joel Biggie	Vice-Ministro da Habitação Rural e das Infraestruturas Sociais, nascido em 17.8.1960
53. Matonga, Brighton	Vice-Ministro da Informação e Publicidade, nascido em 1969
54. Matshalaga, Obert	Vice-Ministro dos Negócios Estrangeiros
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ministro das Minas e do Desenvolvimento Mineiro (ex-Ministro da Energia e do Desenvolvimento Energético), nascido em 4.7.1952
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministro da Habitação Rural e das Infraestruturas Sociais, (ex-Presidente do Parlamento), nascido em 15.9.1946
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Ministro dos Assuntos Internos (ex-Vice-Ministro da Administração Local, das Obras Públicas e da Habitação Nacional), nascido em 15.11.1949
58. Moyo, Jonathan	Ex-Ministro-Adjunto da Informação e Publicidade no Gabinete do Presidente, nascido em 12.1.1957
59. Moyo, July Gabarari	Ex-Ministro da Energia e do Desenvolvimento Energético (ex-Ministro da Função Pública, do Trabalho e da Segurança Social), nascido em 7.5.1950
60. Moyo, Simon Khaya	Subsecretário para os Assuntos Jurídicos na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 1945. NB: embaixador na África do Sul
61. Mpofu, Obert Moses	Ministro da Indústria e do Comércio Internacional (ex-Governador Provincial do Matabele Setentrional) e Subsecretário para a Segurança Nacional na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 12.10.1951
62. Msika, Joseph W.	Vice-Presidente, nascido em 6.12.1923
63. Msipa, Cephas George	Governador Provincial de Midlands, nascido em 7.7.1931
64. Muchena, Olivia Nyembesi (também conhecida como Nyembezi)	Ministra-Adjunta da Ciência e da Tecnologia no Gabinete do Presidente (ex-Ministra-Adjunta no Gabinete do Vice-Presidente Msika), nascida em 18.8.1946
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministra da Condição Feminina, da Igualdade entre os Sexos e do Desenvolvimento da Comunidade e Secretária para a Igualdade entre os Sexos e a Cultura na Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 14.12.1958
66. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Conservador-Mor do Registo Civil, nascido em 22.12.1942
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Ministro do Ensino Superior (ex-Ministro dos Negócios Estrangeiros), nascido em 17.12.1941
68. Mugabe, Grace	Esposa de Robert Gabriel Mugabe, nascida em 23.7.1965
69. Mugabe, Sabina	Membro Principal da Comissão Política do ZANU (PF), nascida em 14.10.1934
70. Muguti, Edwin	Vice-Ministro da Saúde e dos Cuidados à Infância, nascido em 1965
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vice-Presidente (ex-Ministra dos Recursos Hídricos e do Desenvolvimento das Infra-estruturas), nascida em 15.4.1955

72. Mujuru, Solomon T.R.	Membro Principal da Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 1.5.1949
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Ex-Ministro da Indústria e do Comércio Internacional, nascido em 23.10.1942
74. Mumbengegwi, Simbarashe	Ministro dos Negócios Estrangeiros, nascido em 20.7.1945
75. Murerwa, Herbert Muchemwa	Ministro das Finanças (ex-Ministro do Ensino Superior), nascido em 31.7.1941
76. Mushohwe, Christopher Chindoti	Ministro dos Transportes e Comunicações (ex-Vice-Ministro dos Transportes e Comunicações), nascido em 6.2.1954
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Ministro da Segurança Nacional (ex-Ministro dos Assuntos Especiais no Gabinete do Presidente, responsável pelo Programa Anti-Corrupção e Anti-Monopólios e ex-Secretário para as Relações Externas na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 27.7.1935
78. Mutezo, Munacho	Ministro dos Recursos Hídricos e do Desenvolvimento das Infraestruturas
79. Mutinhiri, Ambros (também conhecido como Ambrose)	Ministro da Formação da Juventude, da Igualdade entre os Sexos e da Criação de Emprego, Brigadeiro aposentado
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Ministro-Adjunto para o Desenvolvimento das Pequenas e Médias Empresas e para a Criação de Emprego, (ex-Ministro-Adjunto para o Desenvolvimento das Pequenas e Médias Empresas) nascido em 27.5.1948
81. Muzenda, Tsitsi V.	Membro Principal da Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 28.10.1922
82. Muzonzini, Elisha	Brigadeiro (ex-Director-Geral da Organização Central de Informações), nascido em 24.6.1957
83. Ncube, Abedinico	Vice-Ministro da Função Pública, do Trabalho e da Segurança Social (ex--Vice-Ministro dos Negócios Estrangeiros), nascido em 13.10.1954
84. Ndlovu, Naison K.	Secretário para a Produção e o Trabalho na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 22.10.1930
85. Ndlovu, Richard	Subsecretário para o Comissariado na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 26.6.1942
86. Ndlovu, Sikhanyiso	Subsecretário para o Comissariado na Comissão Política (PF), nascido em 20.9.1949
87. Nguni, Sylvester	Vice-Ministro da Agricultura, nascido em 4.8.1955
88. Nhema, Francis	Ministro do Ambiente e do Turismo, nascido em 17.4.1959
89. Nkomo, John Landa	Presidente do Parlamento (ex-Ministro dos Assuntos Especiais no Gabinete do Presidente), nascido em 22.8.1934
90. Nyambuya, Michael Reuben	Ministro da Energia e do Desenvolvimento Energético (ex-Tenente-General, Governador Provincial de Manica), nascido em 23.7.1955
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Vice-Ministro dos Transportes e Comunicações
92. Nyathi, George	Subsecretário para a Ciência e Tecnologia na Comissão Política do ZANU (PF)
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministra para o Desenvolvimento das Pequenas e Médias Empresas e para a Criação de Emprego (ex-Ministra para o Desenvolvimento das Pequenas e Médias Empresas), nascida em 20.9.1949
94. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministro da Saúde e da Infância (ex-Vice-Ministro), nascido em 2.8.1950
95. Patel, Khantibhal	Subsecretário para as Finanças na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 28.10.1928

96. Pote, Selina M.	Subsecretária para a Igualdade entre os Sexos e a Cultura na Comissão Política do ZANU (PF)
97. Rusere, Tino	Vice-Ministro das Minas e do Desenvolvimento Mineiro (ex-Vice-Ministro dos Recursos Hídricos e do Desenvolvimento das Infraestruturas), nascido em 10.5.1945
98. Sakabuya, Morris	Vice-Ministro da Administração Local, das Obras Públicas e do Desenvolvimento Urbano
99. Sakupwanya, Stanley	Subsecretário para a Saúde e os Cuidados à Infância na Comissão Política do ZANU (PF)
100. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Governador Provincial do Mashona Ocidental
101. Sandi or Sachi, E.	Subsecretária para a Condição Feminina na Comissão Política do ZANU (PF)
102. Savanhu, Tendai	Subsecretário para os Transportes e a Segurança Social na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 21.3.1968
103. Sekeramayi, Sydney (também conhecido como Sidney) Tigere	Ministro da Defesa, nascido em 30.3.1944
104. Sekeremayi, Lovemore	Director-Geral das Eleições
105. Shamu, Webster	Ministro-Adjunto para a Implementação de Políticas (ex-Ministro-Adjunto para a Implementação de Políticas no Gabinete do Presidente), nascido em 6.6.1945
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Secretário para a Informação e a Publicidade na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 29.9.1928
107. Shiri, Perence	Marechal da Força Aérea, nascido em 1.11.1955
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Vice-Ministro da Educação, Desportos e Cultura, nascido em 3.1.1949
109. Sibanda, Jabulani	Ex-Presidente da Associação Nacional dos Veteranos de Guerra, nascido em 31.12.1970
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Secretário do Governo (sucessor de n.º 117, Charles Utete), nascido em 3.5.1949
111. Sibanda, Phillip Valerio (também conhecido como Valentine)	Comandante do Exército Nacional do Zimbabué, Tenente-General, nascido em 25.8.1956
112. Sikosana, Absolom	Secretário para a Juventude na Comissão Política do ZANU (PF)
113. Stamps, Timothy	Conselheiro para a Saúde no Gabinete do Presidente, nascido em 15.10.1936
114. Tawengwa, Solomon Chirume	Subsecretário para as Finanças na Comissão Política do ZANU (PF), nascido em 15.6.1940
115. Tungamirai, Josiah T.	Ministro-Adjunto da Indigenização e Empoderamento, Marechal da Força Aérea aposentado [ex-Secretário para o Empoderamento e a Indigenização na Comissão Política do ZANU (PF)], nascido em 8.10.1948
116. Udenge, Samuel	Vice-Ministro do Desenvolvimento Económico
117. Utete, Charles	Presidente da Comissão Presidencial de Reavaliação do Território (ex-Secretário do Governo), nascido em 30.10.1938
118. Zimonte, Paradzai	Director das Prisões, nascido em 4.3.1947
119. Zhuwao, Patrick	Vice-Ministro da Ciência e da Tecnologia (*NB*: sobrinho de Robert Gabriel Mugabe)
120. Zvinavashe, Vitalis	General aposentado (ex-Chefe do Estado-Maior General), nascido em 27.9.1943»